

LA NOSTRA PROSPETTIVA:

OUR VISION:

La **FG VALVOLE S.r.l.** aspira a consolidare una posizione primaria nella realizzazione di
It is the vision of FG VALVOLE S.r.l. to be a premier manufacturer of
valvole on/off e di valvole con flusso regolato ricavate da prodotti forgiati e fusi fino ad
on/off valves and control valves obtained from forging and casting products up to
una massima dimensione di 60 pollici
a maximum dimension of 60 inches.

- Questa prospettiva è perseguita attraverso:

This vision will be met by:

- La fornitura di prodotti e servizi che rispondono costantemente alle aspettative ed
Providing products and services which consistently meet the expectations and
alle specifiche dei nostri clienti.
specifications of our customers.
- Il coinvolgimento di tutti i nostri reparti chiave per migliorare continuamente il
Involving all of our key departments to continually improve the value of our
valore dei nostri prodotti e servizi.
products and services.
- Il coinvolgimento del personale mediante la definizione di obiettivi individuali e/o di
Involving of the people by definition of individual and/or tag objects and
gruppo e la verifica delle loro esigenze per accrescere la qualità delle loro prestazioni
the verification of their requirements in order to improve the quality of their performances
- L'assicurazione che le competenze del personale siano corrispondenti ai requisiti
Ensuring that personnel competencies are corresponding to minimum requirements
minimi definiti dalla Direzione al fine di garantire la qualità dei nostri prodotti
defined by Top Management to achieve the quality of our products
e/o servizi.
and services.
- La costituzione di rapporti solidi e di cooperazione con i nostri clienti e con i nostri
Establishing a strong and co-operative relationships with our customers and our suppliers
fornitori. Queste collaborazioni aumenteranno la qualità dei nostri prodotti e servizi
These partnerships will enhance the quality of our products and services and the
ed il profitto e lo sviluppo duraturo di FG e dei suoi stimati clienti e fornitori.
long term profitability and growth of FG, and its valued customers and suppliers.

- L'impegno continuo a migliorare l'efficacia del proprio sistema di qualità, sistema *The continuous commitment to improve the effectiveness of its Quality System,* ambientale e sistema di tutela della salute e sicurezza garantendo congiuntamente *Environment System and Health & Safety System while ensuring it remains* la conformità agli standards ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, *compliant to the standards ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018,* APIQ1-10th, API 6D-25th, API 6A-21st, API 6DSS-3rd, API 600-14th, API 594-9th e alle *API Q1-10TH, API 6D-25TH, API 6A-21ST, API 6DSS-3RD, API 600-14TH, API 594-9TH and* Direttive Europee 2014/68/UE - PED Allegato III Modulo H e 2014/34/UE - ATEX, e *European Directive 2014/68/UE - 2014/68/UE Annex III Module H and 2014/34/UE - ATEX,* riducendo il più possibile le non conformità sui nostri prodotti/servizi. *and reducing the most possible products/services nonconformities.*

- Gli obiettivi della FG saranno aggiornati continuamente e comunicati all'interno *FG's targets will be routinely reviewed and communicated inside* dell'organizzazione, per assicurare che essi riflettano i bisogni in evoluzione *the organization, to ensure they reflect the evolving needs of the company itself,* dell'azienda stessa e che continuino a corrispondere alle esigenze dei nostri clienti, *of the company itself, and that they continue to satisfy our customers' requirements,* nel rispetto delle specifiche di prodotto e fornendo valore aggiunto ai nostri prodotti *guarantying product specifications and giving an added value to our products* e servizi. *and services.*

LA NOSTRA MISSIONE:

OUR MISSION:

Essere un fornitore primario di Valvole destinate ai settori Petrolchimico, Acqua Potabile *To be a premier supplier of Valves for Oil, Potable Water,* Gas, Idrogeno, Sottomarino, Produzione di energia elettrica, mantenendo la più alta *Gas, Hydrogen, Subsea, Electric Power generation, while holding the highest* considerazione per la nostra gente, la società e l'ambiente. *regard for our people, community, and environment.*

Zanica, July 2024

Il Direttore Generale
The Top Management

